

**TRUST  
THE  
ORIGINAL**

# **powerCON<sup>®</sup> Connectors & Rundsteckverbinder**

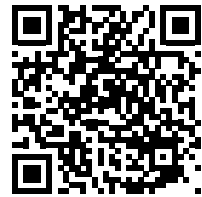


**NEUTRIK<sup>®</sup>**

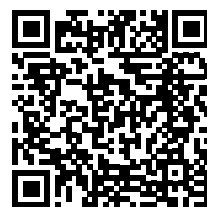
**Inhalt** **Seite**

<b>powerCON Connectors:</b>	
powerCON TRUE1 TOP Serie .....	4
powerCON TRUE1 TOP Large Serie .....	5
Bestellinformation .....	6
Zubehör .....	6
Steckerbelegung .....	7
powerCON TRUE1 Internationale Kabel .....	8
powerCON TRUE1 US Kabel .....	9
Cable Part Number Breakdown .....	9
powerCON 20 A Serie .....	10
Bestellinformation .....	10
Zubehör .....	10
Steckerbelegung .....	10
powerCON 32 A Serie .....	12
Bestellinformation .....	12
Technische Daten powerCON .....	13
<b>Rundsteckverbinder</b>	
nanoCON Serie .....	14
Bestellinformation .....	15
miniCON Serie .....	16
Bestellinformation .....	17
neutriCON Serie .....	18
Bestellinformation .....	19
Montagewerkzeug .....	20
Technische Daten .....	21
<b>Allgemeine Informationen:</b>	
Definition, Abkürzungen & wichtige Informationen ....	25
NEUTRIK Artikelnummer Guide .....	26
NEUTRIK Produkt Linie .....	27

**powerCON® Connectors**



**Rundsteckverbinder**



## Einleitung

### powerCON Connectors

powerCON TRUE1 TOP, powerCON TRUE1 TOP Large, powerCON 20 A, powerCON 32 A

### Circular Connectors

nanoCON, miniCON, neutriCON



Das NEUTRIK Rundsteckverbinder-Programm beinhaltet eine Auswahl an Multipol-Metalsteckverbindern, die für Industrieanwendungen entwickelt wurden. Diese Serien bieten eine Vielfalt an Kabelsteckern und -buchsen sowie Einbausteckern und -buchsen, die gelötet, gecrimpt oder auf Leiterplatten montiert werden können.

Ein einfaches und zuverlässiges Schnellverriegelungssystem garantiert eine unterbrechungsfreie Verbindung. Die Rundsteckverbinder verfügen über die bewährte NEUTRIK Spannzangen-Zugentlastung und äusserst robuste Gehäuse für höchste Zuverlässigkeit.

Die NEUTRIK Industriesteckverbinder beinhalten zudem einen einzigartigen Stromstecker für einphasige Anwendungen bis 32 A.

Die Hauptanwendungsbereiche sind Mess-, Test- und Kontrollanwendungen, Fahrzeugtestgeräte und Werkzeugmaschinen-Industrie sowie Medizintechnik.



Schnellverriegelung



NEUTRIK Knickschutz



Robuster Verschlussdeckel



ENEC certified



JET



TRUE OUTDOOR PROTECTION

## powerCON TRUE1 TOP – Verriegelbares 16 A Steckersystem



NAC3FX-W-TOP



NAC3MX-W-TOP



NAC3FPX-TOP  
mit SCNAC-FPX\*



NAC3MPX-TOP  
mit SCNAC-MPX\*

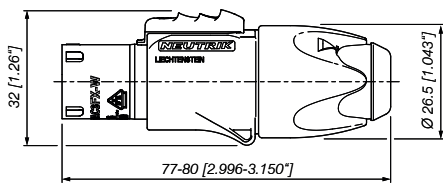


NAC3PX-TOP  
mit SCNAC-PX\*

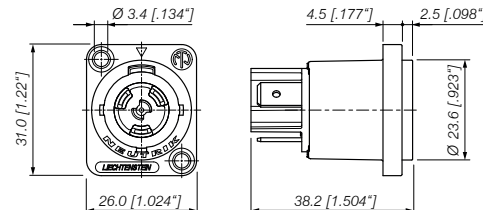
- Netzsteckvorrichtung mit Nullleiter
- Strombelastbarkeit bis max. 16 A (USA: 20 A)
- Schnelles und einfaches Verriegelungssystem
- Extrem robust und zuverlässig
- Einzigartige NEUTRIK Kabelzugentlastung
- Duplex Einbaubuchse kombiniert Power-In und Power-Out in einem Gehäuse
- VDE zertifiziert gemäss IEC 60320
- UL recognized components
- IP65 – wasserdichte umspritzte Kabel

\* ... oder NSSC-\*

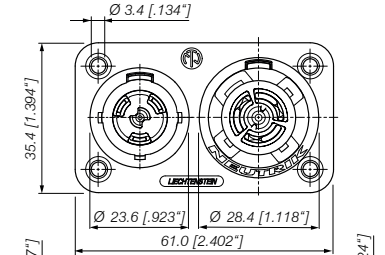
### NAC3FX-W-TOP



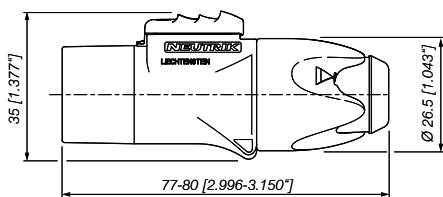
### NAC3MPX-TOP



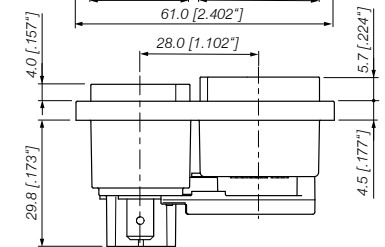
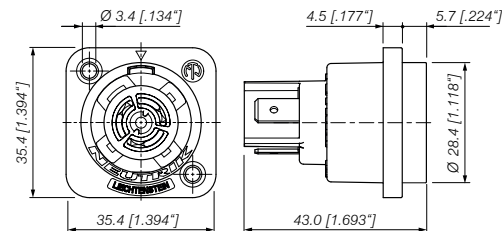
### NAC3PX-TOP



### NAC3MX-W-TOP



### NAC3FPX-TOP





ENEC certified



Für Kabeldurchmesser Schnellverriegelung  
bis 16 mm

## powerCON TRUE1 TOP LARGE – Verriegelbares 16/20 A Steckersystem



NAC3FX-W-TOP-L



NAC3MX-W-TOP-L



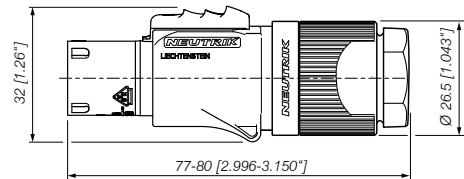
**NEW** zertifiziert für H07RN-F 3G2,5



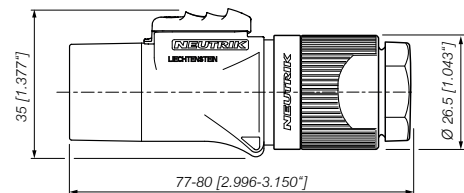
**NEW** zertifiziert für SOOW  
AWG12/3 & SJ00W AWG12/3

- Hochbelastbarer dichter Stromanschluss für raue und anspruchsvolle Umgebungen.
- TOP True Outdoor Protection - Echter Outdoor-Schutz
- Zertifizierte Steckvorrichtung mit „breaking capacity“ (CBC)
- Einphasig 250 VAC 16 A (VDE) / 250 VAC 20 A (UL)
- Zertifiziert nach IEC 60320-1, EN 60320-1, UL 60320-1
- IP65 / UV- und korrosionsbeständig
- Für Kabelaußendurchmesser 6 mm - 12 mm und 10 mm - 16 mm
- Hervorragender NEUTRIK-Qualitätsstandard

**NAC3FX-W-TOP-L**



**NAC3MX-W-TOP-L**



**Bestellinformation**

**powerCON TRUE1 TOP**

**Kabelstecker**

NAC3FX-W	Kabelbuchse mit Sicherungsklinke, Schraubanschlüsse, IP65
NAC3MX-W	Kabelstecker mit Sicherungsklinke, Schraubanschlüsse, IP65

**Einbaustecker**

NAC3FPX	Female Geräte-Einbausteckdose mit 6.35 mm Flachsteckzungen
NAC3FPX-ST	Female Geräte-Einbausteckdose mit Schraubanschlüssen
NAC3FPX-WOT	Female Gerätestecker mit 6.35 mm Flachsteckzungen, ohne Isolier-Trennwand
NAC3MPX	Male Gerätestecker mit 6.35 mm Flachsteckzungen
NAC3MPX-WOT	Male Gerätestecker mit 6.35 mm Flachsteckzungen, ohne Isolier-Trennwand
NAC3PX	Duplex Stecker mit 6.35 mm Flachsteckzungen

**powerCON TRUE1 TOP Large**

**Kabelstecker**

NAC3FX-W-TOP-L	Kabelbuchse mit Sicherungsklinke für Kabeldurchmesser 10 -16 mm (0.39 - 0.63"), mit Schraubanschlüssen, IP65
NAC3MX-W-TOP-L	Kabelstecker mit Sicherungsklinke für Kabeldurchmesser 10 -16 mm (0.39 - 0.63"), mit Schraubanschlüssen, IP65

**Zubehör**



SCNAC-MPX



SCNAC-FPX



SCNAC-PX



HTAC



HTLACA

**NEW**



NSSC-1



NSSC-2



NSSC-3



HTLACB



SCDP-\*

SCNAC-MPX	Dichtkappe für NAC3MPX – IP65 Rated UL50E Certified enclosure type 4
SCNAC-FPX	Dichtkappe für NAC3FPX – IP65 Rated UL50E Certified enclosure type 4
SCNAC-PX	Dichtkappe für Duplex – IP65 Rated UL50E Certified enclosure type 4
NSSC-1	Selbstschliessende Kappe, für NAC3MPX-TOP und NAC3MPX-WOT-TOP Einbaustecker, IP65 Rated
NSSC-2	Selbstschliessende Kappe, für NAC3FPX-TOP, NAC3FPX-ST-TOP und NAC3FPX-WOT-TOP Einbaustecker, IP65 Rated
NSSC-3	Selbstschliessende Kappe, für NAC3PX-TOP Einbaustecker, IP65 Rated
HTAC	Werkzeug zum Anziehen / Öffnen der powerCON TRUE1 Spannhülse
HTLACA	Werkzeug zum Halten der powerCON TRUE1 Kabelsteckers
HTLACB	Werkzeug zum Anziehen / Öffnen der powerCON TRUE1 Large Spannhülse
SCDP-*	Abdichtgummi für D-Gehäusestecker, farbige Kennzeichnung

(\*: 0- Schwarz, 2- Rot, 4- Gelb, 5- Grün, 6- Blau, 9- Weiss)

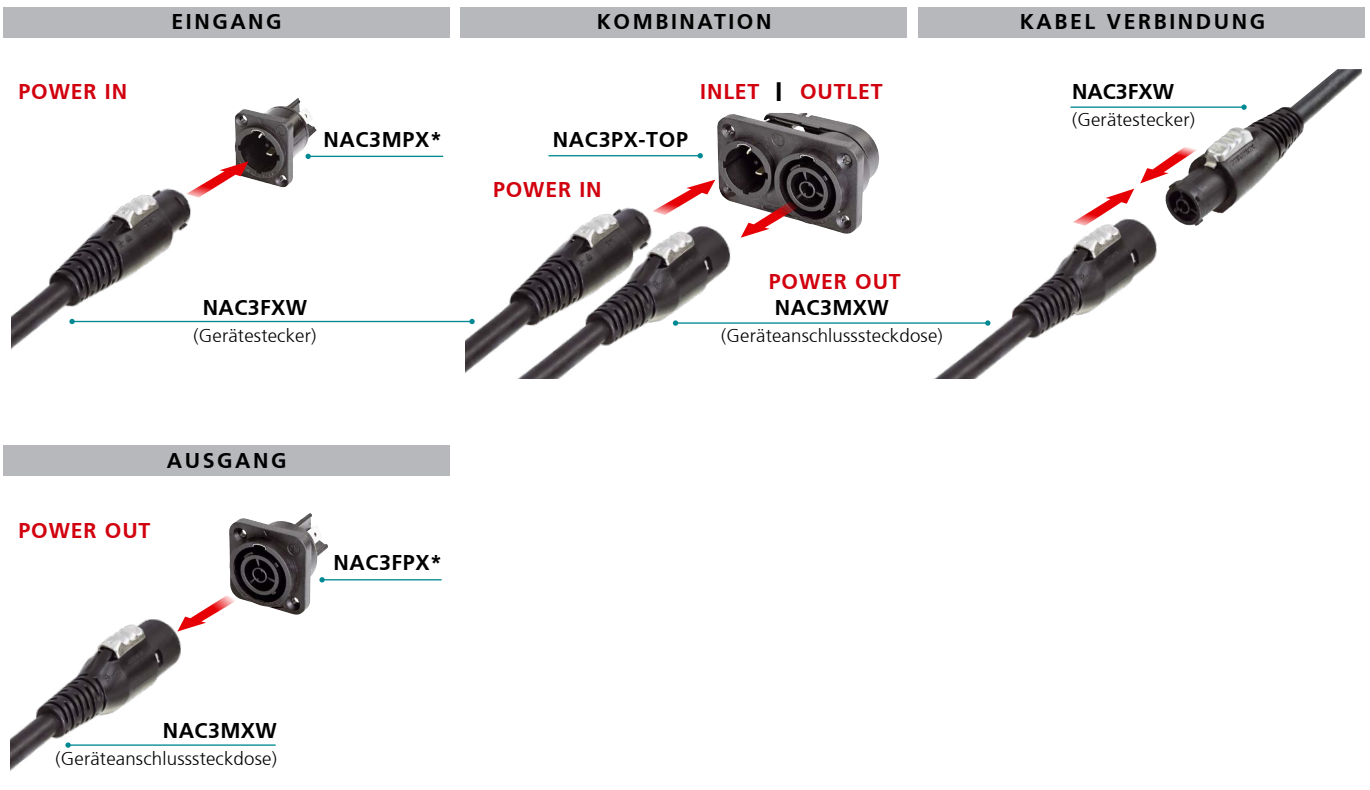


## Anwendungshinweis

### Anwendung

- Das powerCON TRUE1 System ist als Steckverbindung mit Schaltleitung nach IEC 60320, VDE 0625 zertifiziert.
- Er ist zur Verwendung als Gerätestecker und Verbindungsstecker vorgesehen.
- Dient der Stromversorgung eines Gerätes und von einem Gerät zu anderen Geräten.
- Nur von qualifizierten Personen installieren lassen.

### Steckerzuordnung



## Spezifikationen

### NETZKABEL

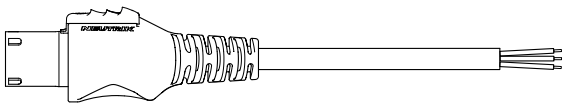
Umspritzte Standard-Netzkabel in Schutzart IP65 mit 3 Leitern, welche über einen Querschnitt von je 1,5 mm<sup>2</sup> oder AWG 12 verfügen.

Die Kabel sind mit NEUTRIK powerCON TRUE1 NAC3FX-W und NAC3MX-W für Verlängerungen, einem offenen Ende für den Anschluss eines landeseigenen Netzsteckers oder einem rechtwinkligen Schukostecker bestückt. Weitere umspritzte landeseigene Anschlüsse auf Anfrage.

Die Kabel sind in verschiedenen Längen verfügbar.

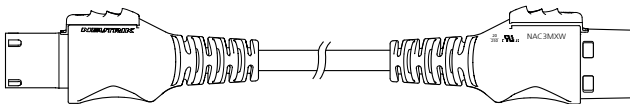
## Internationale Kabel

### International Power Cord 16 A / 250 VAC



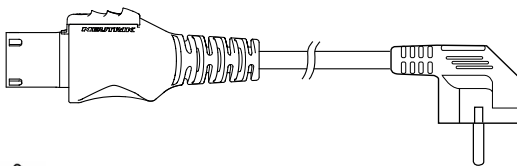
Kabelanschluss	NEUTRIK NAC3FX-W / offenes Ende
Zertifizierung	ENEC, VDE
Standard Längen	1 m, 1.5 m, 2 m, 3 m, 5 m
Aderquerschnitt	3 x 1.5 mm <sup>2</sup>
Kabeltyp / Farbe / Durchmesser	H07RN-F3G1.5 / schwarz / 9.6 mm
Artikelnummer	NKPF-NC-A-3
Kabeltyp / Farbe / Durchmesser	H05VV-F3G1.5 / schwarz / 8.3 mm
Artikelnummer	NKPF-NC-B-1

### International Extension Cord 16 A / 250 VAC



Kabelanschluss	NEUTRIK NAC3FX-W / NEUTRIK NAC3MX-W
Zertifizierung	ENEC, VDE
Standard Längen	0.5 m, 1 m, 1.5 m
Aderquerschnitt	3 x 1.5 mm <sup>2</sup>
Kabeltyp / Farbe / Durchmesser	H07RN-F3G1.5 / schwarz / 9.6 mm
Artikelnummer	NKPF-M-A-0.5
Kabeltyp / Farbe / Durchmesser	H05VV-F3G1.5 / schwarz / 8.3 mm
Artikelnummer	NKPF-M-B-1

### International Extension Cord 16 A / 250 VAC

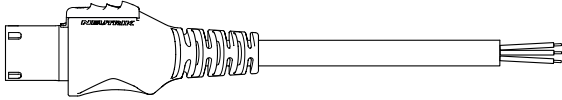


Kabelanschluss	NEUTRIK NAC3FX-W / SCHUKO RA Plug
Zertifizierung	ENEC, VDE
Standard Längen	1 m, 1.5 m, 2 m, 3 m, 5 m, 10 m
Aderquerschnitt	3 x 1.5 mm <sup>2</sup>
Kabeltyp / Farbe / Durchmesser	H07RN-F3G1.5 / schwarz / 9.6 mm
Artikelnummer	NKPF-SR-A-1
Kabeltyp / Farbe / Durchmesser	H05VV-F3G1.5 / schwarz / 8.3 mm
Artikelnummer	NKPF-SR-B-1



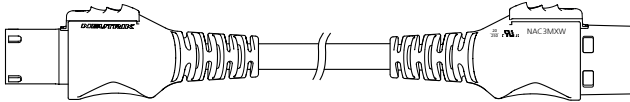
US Kabel

US Power Cord 20 A / 250 VAC



Kabelanschluss	NEUTRIK NAC3FX-W / offenes Ende
Zertifizierung	UL, cUL
Standard Längen	1 m, 1.5 m, 2 m, 3 m, 5 m
Aderquerschnitt	3 x AWG 12
Kabeltyp / Farbe / Durchmesser	SJTOW / schwarz / 11.3 mm
Artikelnummer	NKPF-NC-C-5
Kabeltyp / Farbe / Durchmesser	SJOOW / schwarz / 11.3 mm
Artikelnummer	NKPF-NC-D-3

US Extension Cord 20 A / 250 VAC



Kabelanschluss	NEUTRIK NAC3FX-W / NEUTRIK NAC3MX-W
Zertifizierung	UL, cUL
Standard Längen	0.5 m, 1 m, 1.5 m
Aderquerschnitt	3 x AWG 12
Kabeltyp / Farbe / Durchmesser	SJTOW / schwarz / 11.3 mm
Artikelnummer	NKPF-M-C-1
Kabeltyp / Farbe / Durchmesser	SJOOW / schwarz / 11.3 mm
Artikelnummer	NKPF-M-D-1

Cable Part Number Breakdown

N K P F - X - Y - 3

NEUTRIK Netzkabel

F ..... NAC3FX-W  
M ..... NAC3MX-W

ANSCHLUSS 2. ENDE

M ..... NAC3MX-W  
NC ..... offenes Ende  
SR ..... Rechtwinkliger Schukostecker

LÄNGE in m

KABELTYPE

A ..... H07RN-F3G1.5  
B ..... H05VV-F3G1.5  
C ..... SJTOW AWG 12  
D ..... SJOOW AWG 12

NEUTRIK powerCON:





Schnellverriegelung



NEUTRIK Knickschutz



3/16" Flachsteck-  
zungen



Kupplung zur  
Kabelverbindung



powerCON 20 A



NAC3FCA



NAC3MPA-1



NAC3FCB



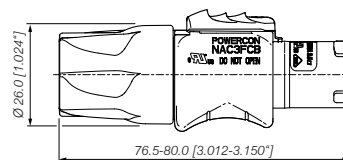
NAC3MPB-1



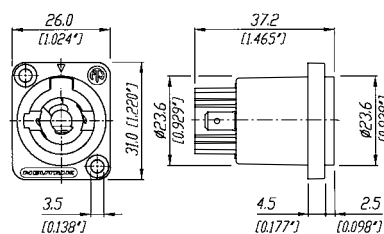
NAC3MM-1

- 3-poliger Netzsteckverbinder mit Phase, Nullleiter und voreilem Erdungskontakt
- Strombelastbarkeit bis 20 A / 250 V ac
- Power-In (blau) und Power-Out (grau) Version mit unterschiedlichem Keying um falsches Einstecken zu verhindern
- Schnelles und einfaches Verriegelungssystem
- Extrem robust und zuverlässig
- Einzigartige NEUTRIK Kabelzugentlastung
- UL, cUL recognized components (file no. E 135070)
- VDE zertifiziert (Reg. No. 6360),
- Ergonomischer Verriegelungsriegel für einfache Handhabung

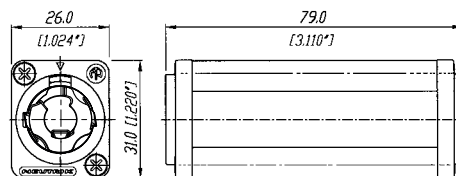
NAC3FCA(B)



NAC3MPA(B)-1



NAC3MM-1



## Bestellinformation

NAC3FCA	Kabelbuchse, Schnellverriegelung mit Sicherungsklinke, A-Typ für Power-In, Schraubanschlüsse
NAC3MPA-1	Luftdichter Einbaustecker, A-Typ für Power-In, Flachsteckzungen, blau
NAC3MPA-1-WOT	Einbaustecker, Power-Out, 3/16" Flachsteckzungen, blau, ohne Isolier-Trennwand
NAC3FCB	Kabelbuchse, Schnellverriegelung mit Sicherungsklinke, B-Typ für Power-Out, Schraubanschlüsse
NAC3MPB-1	Luftdichter Einbaustecker, B-Typ für Power-Out, Flachsteckzungen, grau
NAC3MPB-1-WOT	Einbaustecker, Power-Out, 3/16" Flachsteckzungen, grau, ohne Isolier-Trennwand
NAC3MM-1	Kupplung zur Kabelverbindung (kuppelt NAC3FCA auf NAC3FCB)

## Zubehör



HTFAC	Werkzeug zum Anziehen der powerCON Spannhülse
NDL	dummyPLUG für powerCON 20 A Einbaustecker
NLFASTON	FASTON® Anschluss mit "positive lock" für NL4MP, NL4MPR, NL8MPR, Packungseinheit 100 Stück
SCL	Staubschutzkappe für powerCON 20 A Einbaustecker
SCDR	Rückseitige Abdeckkappe für D-Gehäusestecker
SCDX	Dichtklappe für D-Form Einbausteckverbinder, Schutzklasse IP 42
SCCD-W	Gefederte Dichtklappe für D-Form Einbausteckverbinder, Schutzklasse IP65
SCD-W	Gummidichtkappe für D-Form Einbausteckverbinder, Schutzklasse IP65
SCDP-*	Abdichtungsmutter für D-Gehäusestecker, Farbige Kennzeichnung (*: 0 - Schwarz, 2 - Rot, 4 - Gelb, 5 - Grün, 6 - Blau, 9 - Weiss)

## Steckerbelegung

### Keying

Mit den zwei nicht verwechselbaren Verbindertypen (A Typ und B Typ) ist es unmöglich einen Kurzschluss zu verursachen. Zusammengehörende Steckverbinder verfügen über dasselbe Keying und die gleiche Farbe.



### ACHTUNG

Der powerCON ist ein Steckverbinder und keine Steckvorrichtung, das heisst der powerCON darf weder unter Last noch unter Spannung ein- und ausgesteckt werden.



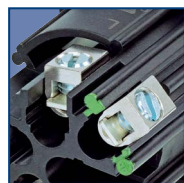
Robustes Metallgehäuse



Zugentlastung für Kabel bis 20 mm



Verstärkter Verriegelungsbereich



Schraubanschlüsse



powerCON 32 A



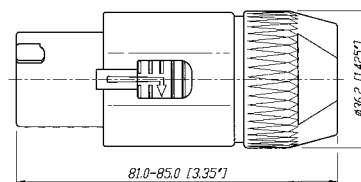
NAC3FC-HC



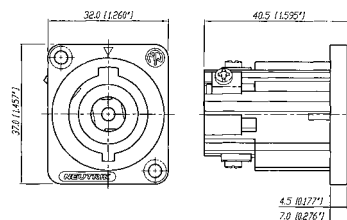
NAC3MP-HC

- Verriegelnder einphasiger Netzsteckverbinder
- 250 V Wechselspannung, 32 A einphasig (für 35 °C Umgebungstemperatur)
- Schnelles und einfaches Verriegelungssystem zur Verhinderung von versehentlichem Ausstecken
- Exzellentes Kabelhandling
- Extrem robust und zuverlässig
- Voreilender Massekontakt
- Kabeldurchmesser von 8 bis 20 mm
- Schraubanschlüsse für Kabeladern von 2.5 bis 6.0 mm<sup>2</sup> (AWG 14 – 10)

NAC3FC-HC



NAC3MP-HC



Bestellinformation

NAC3FC-HC	Kabelbuchse, Schnellverriegelung mit Sicherungsklinke, Schraubanschlüsse
NAC3MP-HC	Einbaustecker, Schraubanschlüsse

Spezifikation		powerCON TRUE1 TOP	powerCON TRUE1 TOP LARGE	powerCON Serie	32 A powerCON Serie
---------------	--	-----------------------	-----------------------------	-------------------	------------------------

## Elektrisch

Anzahl Kontakte	2 + Masse	●	●	●	●
Nennstrom pro Kontakt		20 A rms <sup>1)</sup>	20 A rms	20 A rms	32 A rms
Nennspannung	250 V ac	●	●	●	●
Durchschlagsfestigkeit	4 kV ac	●	●	●	●
Durchgangswiderstand	≤ 3 mΩ	≤ 2 mΩ	≤ 2 mΩ	●	●
Durchgangswiderstand	> 0.1 GΩ	> 1 GΩ	> 1 GΩ	●	●

(nach Feuchtetest IEC 68-2-30)

## Mechanisch

Verriegelung	Schnell-Verriegelung	●	●	●	●
Kabeldurchmesser	6 – 12 mm	10 – 16 mm	6 – 15 mm <sup>2)</sup>	8 – 20 mm	
Anschluss - Kabelverbindung:	Schraubanschlüsse	●	●	●	●
		1.0–2.5 mm <sup>2</sup> / AWG 12	2.5 mm <sup>2</sup> / AWG 14-12	2.5 mm <sup>2</sup> / AWG 12	2.5 - 6 mm <sup>2</sup> / AWG 14-10
	oder Lötanschlüsse	●	●	●	●
	- Einbauverbindung:	●	-	●	●
	flat tabs for FASTON® (4.8 x 0.5 mm)	-	-	●	-
	(6.35 mm x 0.8 mm)	●	-	-	-
	oder Lötanschlüsse	-	-	●	●
	Schraubanschlüsse	●	-	●	●

## Material

Kabelsteckverbindergehäuse	PA 6.6 30% GR	●	●	●	●
Einbausteckverbindergehäuse	PA 6.6 30% GR	●	●	PA 6.66 25% GR	PA 6.6 25% GR
Einsatz	PA 6.6 30% GR	●	●	●	PA 6.6 25% GR
Kontakte	Buchse: CuSn0.2	●	●	CuZn39Pb3	CuZn39Pb3
	Stecker: CuNi1Si0.2	●	●	●	CuSn0.2
Kontaktoberfläche	Ag plated	2 μm	2 μm	4 μm / 2 μm	4 μm
Spannzange	POM	●	●	●	●

## Umwelt

Brennbarkeit	UL 94 HB	-	-	●	● plug housing
	UL 94 V-0	●	●	●*	●
UV-Beständigkeit	F1-bewertetes Material	●	●	-	-
	widersteht UV-Einwirkung	●	●	-	-
Temperaturbereich	-30 °C bis +80 °C	●	●	●	-25 °C bis 70 °C
Schutzklasse (gesteckt):	IP65	●	●	IP20	IP2X ungesteckt
Sicherheitsanforderungen	EN/IC61984:	-	-	●	●
	IEC 60320:	●	●	-	-
Lötbarkeit gemäss	IEC 68-2-20:	●	●	●	-

<sup>1)</sup> : Appliance coupler acc. IEC 60320 limited to 16 A ac

<sup>2)</sup> : Kabeldurchmesser 6 - 14 mm / acc. VDE

\* : Buchse

FASTON® is a trademark of AMP Inc.



Verriegelung



Buchse zur Leiterplattenmontage



Robuste Einbaubauchse

nanoCON



NSC3F



NP3F-H



NP3M-V



NR3M-S



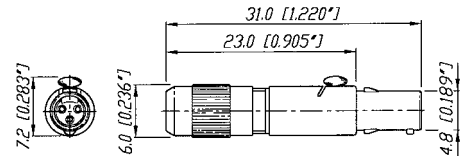
NR3F-S

- Kleinster verriegelbarer Multipol-Rundsteckverbinder der Welt
- Robustes Metallgehäuse mit vergoldeten Kontakten
- Einbaustecker und -buchsen zur horizontalen oder vertikalen Leiterplattenmontage oder mit Lötanschlüssen
- Ein Kabelsteckverbinder-Gehäuse für Stecker- und Buchseneinsatz
- Zuverlässig und vielseitig einsetzbar, beispielsweise für medizinische Anlagen, Regelungstechnik, Sensoren oder Audioanwendungen wie Miniatur- und Drahtlosmikrofone oder portable Mischpulte
- Voreilender Kontakt 1

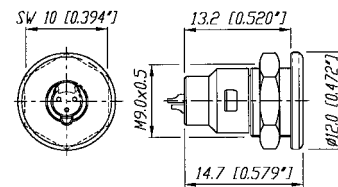
M 1:1



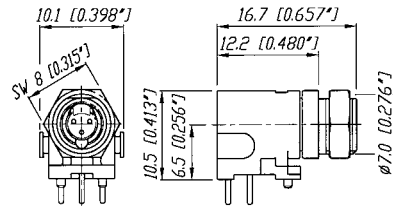
NSC3F(M)



NR3F(M)-S



NP3F(M)-H

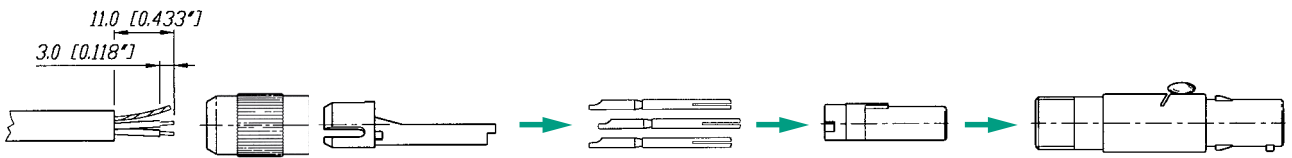


**Bestellinformation**

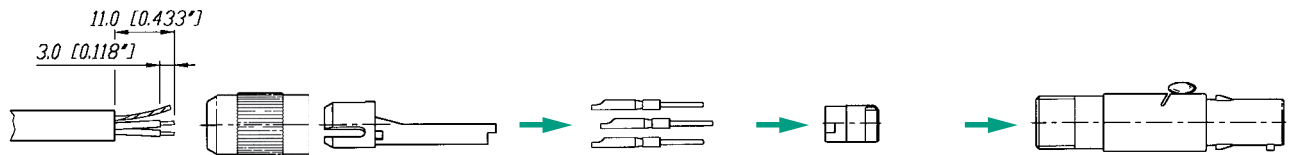
Buchse		Stecker	
NSC3F	Kabelbuchse, Spannzange, Lötkontakte	NSC3M	Kabelstecker, Spannzange, Lötkontakte
NR3F-S	Einbaubuchse, Lötkontakte	NR3M-S	Einbaustecker, Lötkontakte
NP3F-H	Einbaubuchse, horizontale Leiterplattenmontage	NP3M-H	Einbaustecker, horizontale Leiterplattenmontage
NP3F-V	Einbaubuchse, vertikale Leiterplattenmontage	NP3M-V	Einbaustecker, vertikale Leiterplattenmontage

**Bestellinformation**

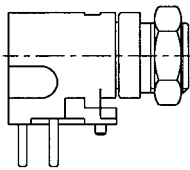
**NSC3F**



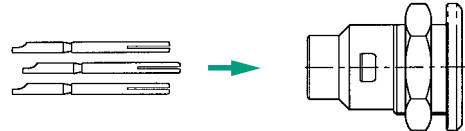
**NSC3M**



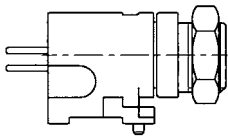
NP3F-H  
NP3M-H



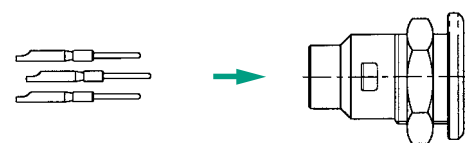
NR3F-S



NP3F-V  
NP3M-V



NR3M-S



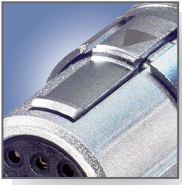
**Kontakt Anordnung**

Stecker



Buchs

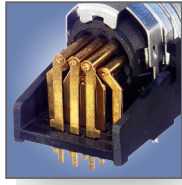




Push-Pull-Verriegelung



Vergoldete Lötkontakte



Horizontale Leiterplattenmontage

miniCON - 12 Pole Steckersystem



MSCM12



MMC\* (modulares System)



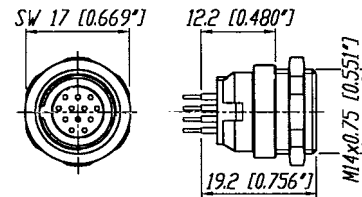
MRF12



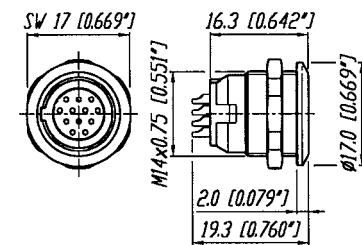
MPF12-H

- Kontakt-Konfiguration von 1 bis 12 Kontakten
- Kompletter Steckverbinder oder modulares System
- Push-Pull-Verriegelung
- Robuste, präzise gefräste Metall-Konstruktion
- Voll bestückte Einbaustecker und -buchsen zur horizontalen oder vertikalen Leiterplattenmontage
- Vergoldete Crimp- oder Lötkontakte, Velour-Chrom Gehäuse
- Spezielle Crimp-Zugentlastung bildet ideale Koaxialverbindung vom Kabelschirm zum Steckergehäuse für ausgezeichnete EMC-Schirmung
- Buchsen- und Steckereinsätze können im Kabel- und Chassissteckergehäuse montiert werden
- Kontakte können im unverbauten Zustand gelötet werden

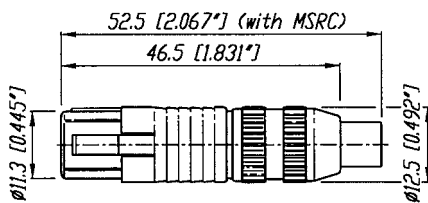
MPF(M)12-V



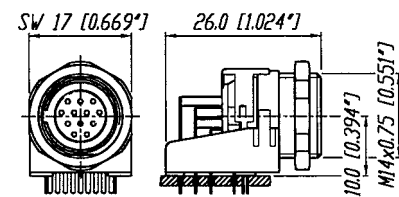
MRF(M)12



MSCF(M)12 (+MSRC)



MPF(M)12-H



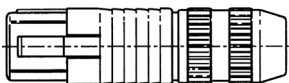


**Bestellinformation - miniCON Steckverbinder**

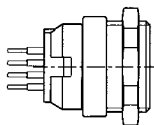
**Kompletter Steckverbinder (bestehend aus Gehäuse, Einsatz, 12 Kontakten und Spannzange für Kabelverbinder)**

Buchse	Stecker
MSCF12 Kabelbuchse, Spannzange, Lötkontakte	MSCM12 Kabelstecker, Spannzange, Lötkontakte
MRF12 Einbaubuchse, Lötkontakte	MRM12 Einbaustecker, Lötkontakte
MPF12-H Einbaubuchse, horizontale Leiterplattenmontage	MPM12-H Einbaustecker, horizontale Leiterplattenmontage
MPF12-V Einbaubuchse, vertikale Leiterplattenmontage	MPM12-V Einbaustecker, vertikale Leiterplattenmontage

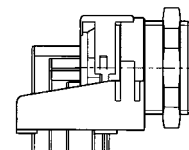
MSCF(M)12



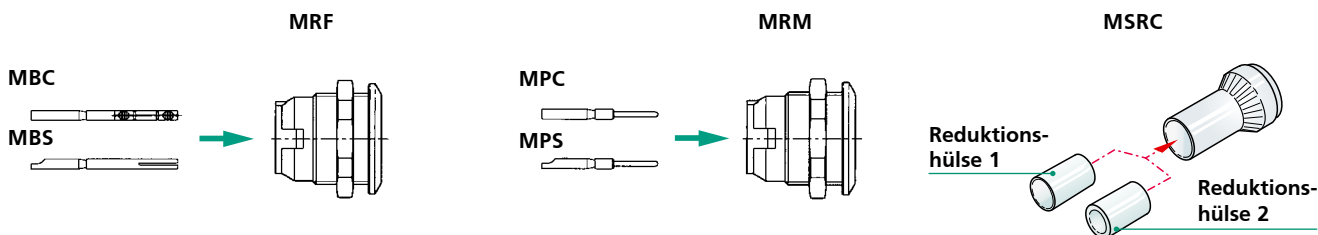
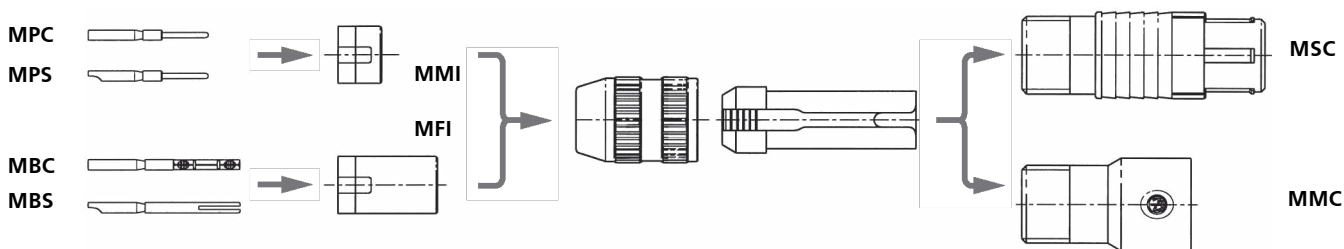
MPF(M)12-V



MPF(M)12-H



**Bestellinformation - miniCON modulares System**



Gehäuse und Einsatz montiert, Kontakte müssen separat bestellt werden.

**Modulares System**

Buchse	Stecker
MFI Steckereinsatz für Kabelsteckverbinder	MMI Buchseneinsatz für Kabelsteckverbinder
MBC Crimpkontakte für Kabel- und Einbaubuchse	MPC Crimpkontakte für Kabel- und Einbaustecker
MBS Lötkontakte für Kabel- und Einbaubuchse	MPS Lötkontakte für Kabel- und Einbaustecker
MRF Einbaubuchsengehäuse und Einsatz montiert	MRM Einbausteckergehäuse und Einsatz montiert
MMC Kabelverlängerungsgehäuse inkl. Spannzange für Stecker- und Buchseneinsatz	
MSC Kabelverbindergehäuse inkl. Spannzange für Stecker- und Buchseneinsatz	
MSRC Crimp-Zugentlastungsset bestehend aus Crimphülse mit Reduktionshülse 1 und 2 (Werkzeug siehe Seite 130)	



Push-Pull-Verriegelung



Metallgehäuse



Farbige Knickschutztülle

neutriCON



OSC8F



OSC8M-Ni



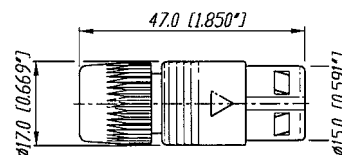
ORP8F-Ni



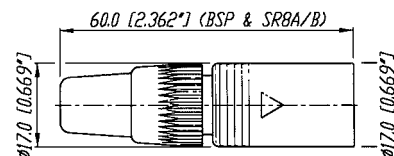
ORP8M

- Kontakt-Konfiguration von 1 bis 8 Kontakten
- Kompletter Steckverbinder oder modulares System
- Spezielle Crimp-Zugentlastung bildet ideale Koaxialverbindung vom Kabelschirm zum Steckergehäuse für ausgezeichnete EMC-Schirmung
- Präzises und robustes Metallgehäuse dämpft Vibrationen und schützt den Kontakteinsatz
- Einfache, schnelle, schraubenlose Montage
- Kontakte können im unverbauten Zustand gelötet werden
- Push-Pul-Verriegelung

OSC8F / OSC8M



MODULAR SYSTEM

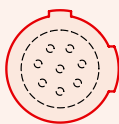


MC8 + SR8A/B + insert

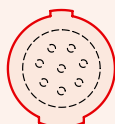
Polarisation

**Gehäuse:** Zwei verschiedene Polarisationen (90° and 180°).

**Kodierung 90°**

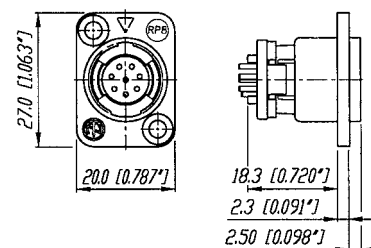


**Kodierung 180°**



**Einsatz:** Stecker- und Buchseneinsatz kann in alle 3 Gehäuse montiert werden.

ORP8F / ORP8M

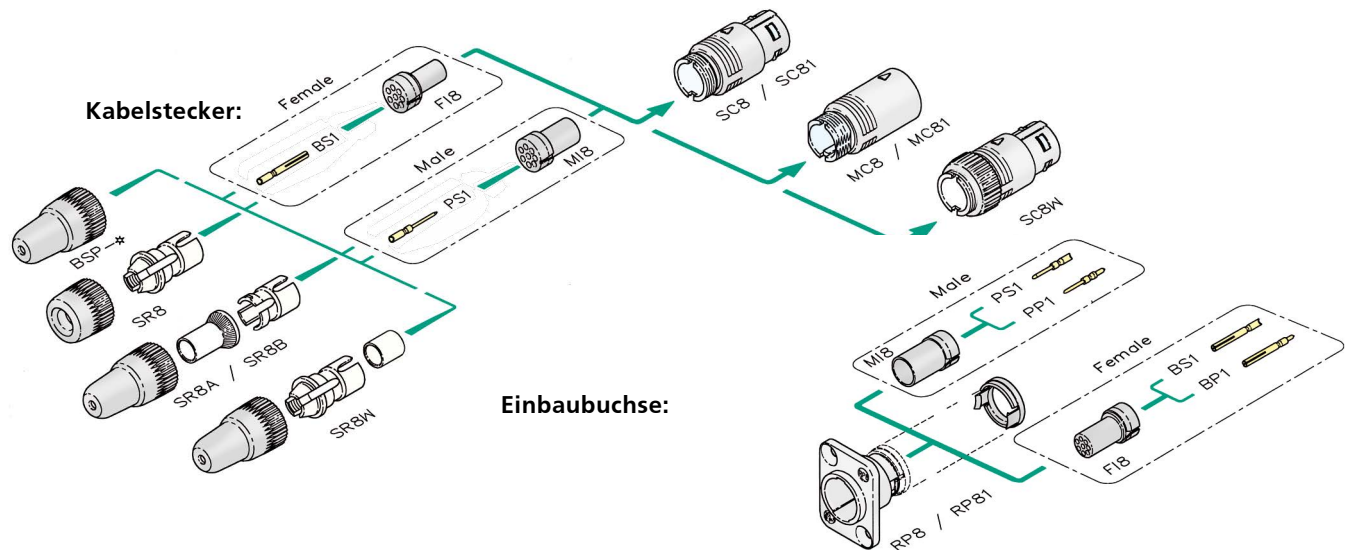


**Bestellinformation - neutriCON Steckverbinder**

**Kompletter Steckverbinder (bestehend aus Gehäuse, Einsatz, 8 Kontakten und Spannzange für Kabelverbinder)**

OSC8F	Kabelbuchse, Spannzange, schwarzes Gehäuse, Lötkontakte
OSC8F-Ni	Kabelbuchse, Spannzange, vernickeltes Gehäuse, Lötkontakte
OSC8M	Kabelstecker, Spannzange, schwarzes Gehäuse, Lötkontakte
OSC8M-Ni	Kabelstecker, Spannzange, vernickeltes Gehäuse, Lötkontakte
ORP8F	Einbaubuchse, schwarzes Gehäuse, Lötkontakte
ORP8F-Ni	Einbaubuchse, vernickeltes Gehäuse, Lötkontakte
ORP8M	Einbaustecker, schwarzes Gehäuse, Lötkontakte
ORP8M-Ni	Einbaustecker, vernickeltes Gehäuse, Lötkontakte

**Bestellinformation - neutriCON modulares System**



**Modulares System**

Buchse		Stecker	
F18	Buchseneinsatz für Kabel- und Einbaubuchsen	M18	Steckereinsatz für Kabel- und Einbaustecker
BS1	Lötkontakt, female	PS1	Lötkontakt, male
BP1	Print Kontakt, female	PP1	Print Kontakt, male
SC8	Kabelverbindergehäuse, schwarz, 180° Kodierung	MC8	Kabelverlängerungsgeh., schwarz, 180° Kodierung
SC8-Ni	Kabelverbindergehäuse, vernickelt, 180° Kodierung	MC8-Ni	Kabelverlängerungsgeh., vernickelt, 180° Kodierung
SC81	Kabelverbindergehäuse, schwarz, 90° Kodierung	MC81	Kabelverlängerungsgeh., schwarz, 90° Kodierung
SC81-Ni	Kabelverbindergehäuse, vernickelt, 90° Kodierung	MC81-Ni	Kabelverlängerungsgeh., vernickelt, 90° Kodierung
SC8W	Kabelverbindergehäuse, schwarz, 180° Kodierung, wasserdichter Multipin Steckverbinder gemäss IP54		
RP8	Einbauverbindergehäuse, schwarz, 180° Kodierung		
RP8-Ni	Einbauverbindergehäuse, vernickelt, 180° Kodierung		
RP81	Einbauverbindergehäuse, schwarz, 90° Kodierung		
RP81-Ni	Einbauverbindergehäuse, vernickelt, 90° Kodierung		
SR8	Spannhülse und Zugentlastung (Standard)		
SR8A	Crimp Zugentlastung für Kabeldurchmesser 3 – 3.8 mm (Hex Crimp 5.41 mm gemäss IEC 803, siehe auch BNC Stecker)		
SR8B	Crimp Zugentlastung für Kabeldurchmesser 6 – 7 mm (Hex Crimp 7.01 mm gemäss IEC 803, siehe auch BNC Stecker)		
SR8W	Spannhülse und Spannzange für wasserdichte Version gemäss IP54		
BSP-*	Farbige Spannhülsen, verfügbar in 10 Widerstandsfarben		

\* Farbcodierung: 0 - Schwarz, 1 - Braun, 2 - Rot, 3 - Orange, 4 - Gelb, 5 - Grün, 6 - Blau, 7 - Violett, 8 - Grau, 9 - Weiss



## Crimpwerkzeug



**Crimpwerkzeug HX-CONTACT**

DMC Crimpwerkzeug AFM8  
gemäss M22520/2-01



**MPOS-\***

Modifiziertes DMC Positions-Werkzeug (K155) hält den Kontakt während des Crimp-Vorganges in Position

## Kontakt und Steckverbinder Montage



**Crimpwerkzeug HX-R-BNC**

NEUTRIK HEX Crimpwerkzeug



**DIE-R-BNC-\***

NEUTRIK Crimpeinsatz für verschiedene HEX Grössen

## Bestellinformation - neutriCON Montagewerkzeug

		Kabel- /Litzendurchmesser	Crimp Werkzeug	Einsatz/Positionierer	HEX-Grösse/Standard
SR8A	Zugentlastung	3 – 3.8 mm	HX-R-BNC	DIE-R-BNC-PJ	5.41 mm / IEC 803
SR8B	Zugentlastung	6 – 7 mm	HX-R-BNC	DIE-R-BNC-PS	7.01 mm / IEC 803

## Bestellinformation - miniCON Montagewerkzeug

		Kabel- /Litzendurchmesser	Crimp Werkzeug	Einsatz/Positionierer	HEX-Grösse/Standard
MSRC	Crimp Hülse alleine	4.5 – 6 mm	HX-R-BNC	DIE-R-BNC-PDC*	6.47 mm / IEC 803
MSRC	Crimp- & Reduktionshülse 1	3.3 – 4.4 mm	HX-R-BNC	DIE-R-BNC-PDC*	6.47 mm / IEC 803
MSRC	Crimp- & Reduktionshülse 2	2.5 – 3.2 mm	HX-R-BNC	DIE-R-BNC-PDC*	6.47 mm / IEC 803
MBC	Female crimp contact	AWG 24 / 0.22 mm <sup>2</sup>	HX-CONTACT	MPOS-MBC	No. 5 / M22520/2-01
MPC	Male crimp contact	AWG 24 / 0.22 mm <sup>2</sup>	HX-CONTACT	MPOS-MPC	No. 5 / M22520/2-01

\* DIE-R-BNC-PJ oder PS passt ebenfalls

Spezifikationen	nanoCON	miniCON	neutriCON
-----------------	---------	---------	-----------

## Elektrisch

Anzahl Kontakte	3	12 (1-12 modulares System)	8 (1-8 modulares System)
Nennstrom pro Kontakt	2 A	3 A	7.5 A (Löt), 5 A (Crimp)
Nennspannung	50 V ac	50 V ac	50 V ac
Durchschlagsfestigkeit	1000 V dc	1000 V dc	1500 Vdc
Durchgangswiderstand	≤ 12 mΩ	≤ 8 mΩ	≤ 5 mΩ
Isolationswiderstand (nach Feuchtetest IEC 68-2-30)	> 1 GΩ	> 500 MΩ	> 500 MΩ

## Mechanisch

Verriegelung	Verriegelungsklinke	Push-Pull	Push-Pull
Kabeldurchmesser	max. 3.4 mm	3 – 5 mm (graue Spannzange)	3 – 7 mm
	-	5 – 7 mm (weisse Spannz.)	3 – 3.8 mm (SR8A)
	-	2.5 – 6 mm	6 – 7 mm (SR8B)
	-	(Crimp Version MSRC)	
Anschluss	0.2 mm <sup>2</sup> / 24 AWG	0.5 mm <sup>2</sup> / 20 AWG	1.0 mm <sup>2</sup> / 18 AWG
	für Massivdraht	zum Löten	zum Löten
	0.14 mm <sup>2</sup>	0.22 mm <sup>2</sup>	-
	26 AWG	24 AWG	-
	für Litzen draht	zum Crimpen	-
Lötbarkeit gemäss IEC 68-2-20	●	●	●

## Material

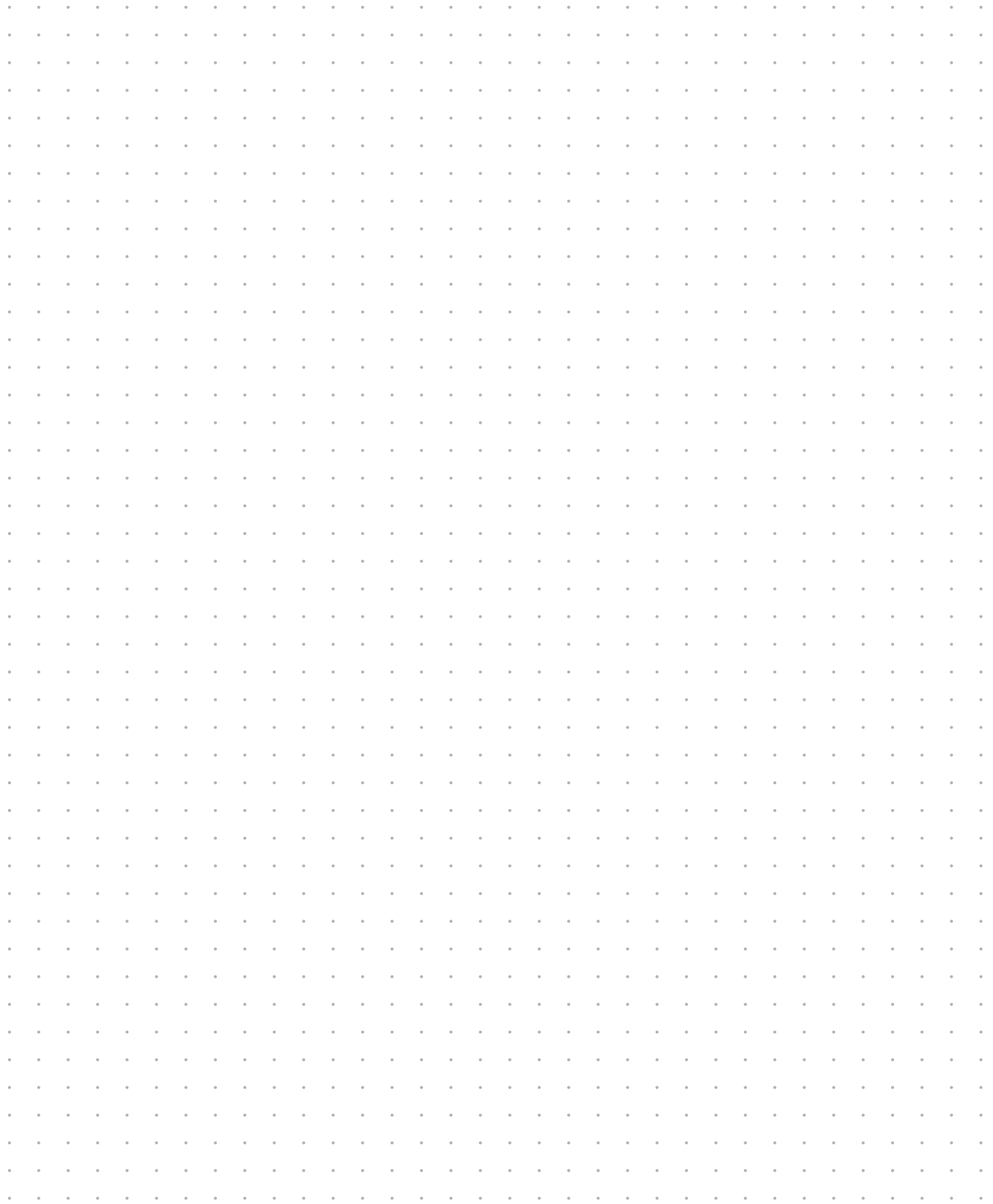
Kabelsteckverbindergehäuse	CuSn4Pb4Zn4	ZnAl4Cu1 / CuZn39Pb3	ZnAl4Cu1 gal Ni o. schwarz verchromt
Einbausteckverbindergehäuse	CuZn39Pb2	ZnAl4Cu1	ZnAl4Cu1 gal Ni o. schwarz verchromt
Einsatz	PETP	PA 6.6	PBTP 15% GR
Kontakte	CuZn35Pb2	CuZn35Pb2 (solder)	CuZn35Pb2 (solder)
		CuZn39Pb3 (crimp)	
		CuSn6	
Kontaktoberfläche	0.5 µm Au	0.2 µm AuCo	0.3 µm Au hard alloy über 2 µm Ni
Chuck POM	●	●	●

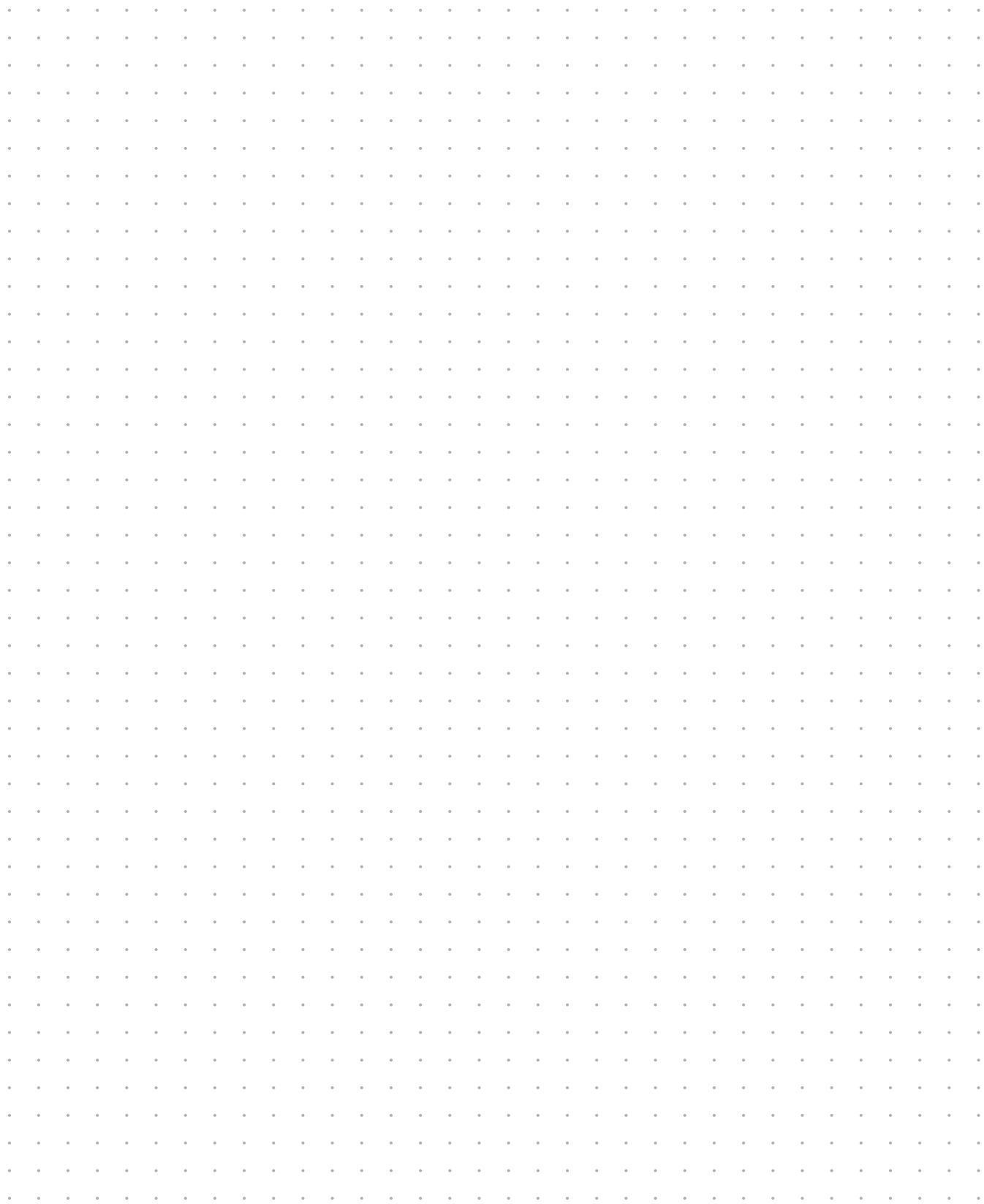
## Umwelt

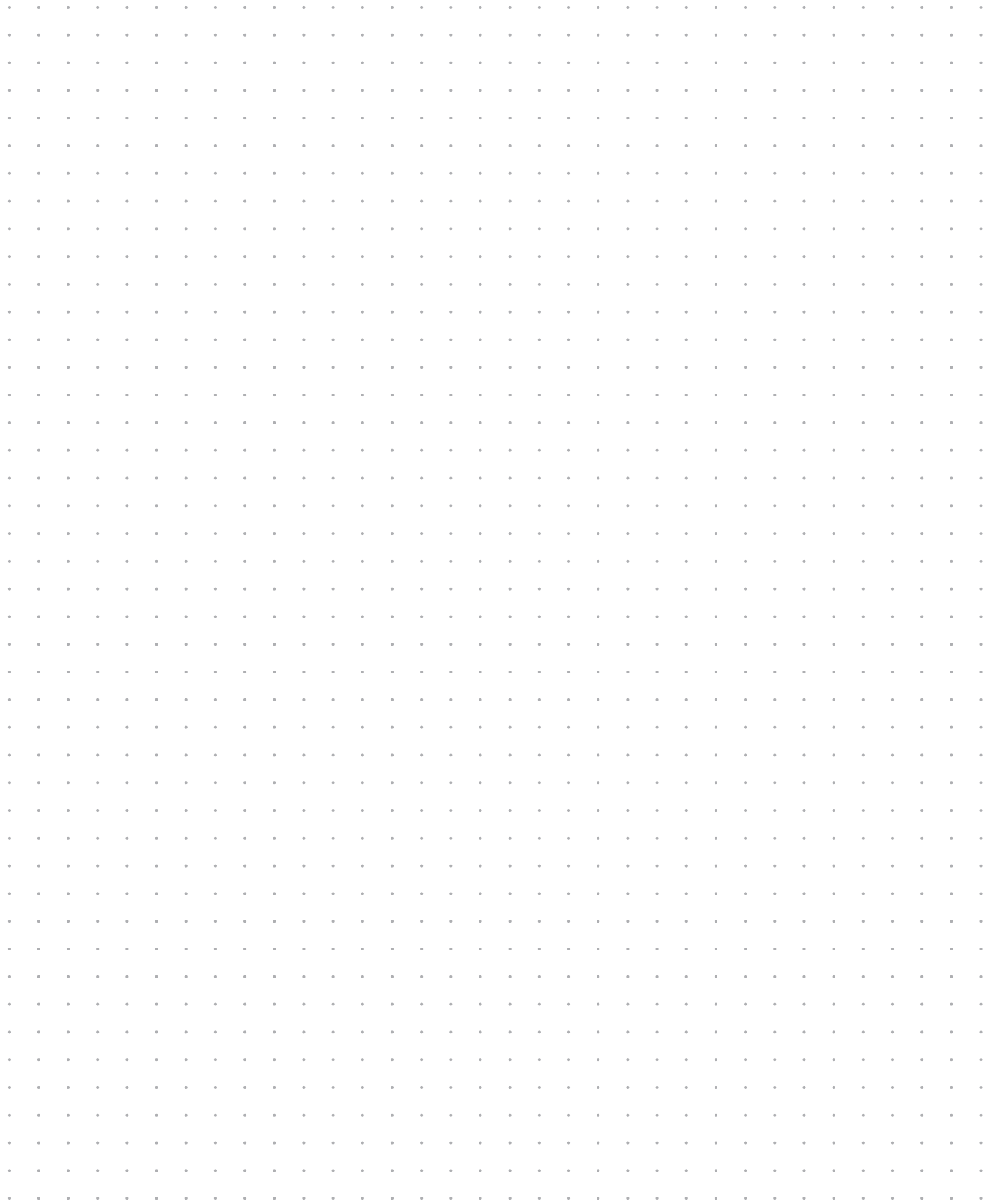
Brennbarkeit	UL 94 HB	-	-	●
Brennbarkeit	UL 94 V-0	●	●	-
Temperaturbereich	-30 °C bis +80 °C	●	●	●
Schutzklasse (gesteckt)	IP 40*	IP 5X	IP 5X	
Sicherheitsanforderungen EN/IC61984	-	-	-	

\*: Buchse

FASTON® is a trademark of AMP Inc.









## Definition, Abkürzungen & nützliche Information

### ELEMENTE

<b>Ag</b>	Silber
<b>Al</b>	Aluminium
<b>Au</b>	Gold
<b>Co</b>	Cobalt
<b>Cr</b>	Chrom
<b>Cu</b>	Kupfer
<b>Ni</b>	Nickel
<b>P</b>	Phosphor
<b>Pb</b>	Blei
<b>Pd</b>	Palladium
<b>Sn</b>	Zinn
<b>Zn</b>	Zink
<b>SS</b>	Rostfreier Stahl

### LEGIERUNGEN, KUNSTSTOFFE, POLYMERE

<b>Messing</b> (Legierung)	CuZn39Pb3
<b>Bronze</b> (Legierung)	CuSn6
<b>Ck 67</b>	unlegierter Stahl
<b>EPDM</b>	Ethylen-Propylenelastomer
<b>GR</b>	Glasfaserverstärkter Kunststoff
<b>PA</b>	Polyamid
<b>PBTP</b>	Polybutylenterephthalat
<b>POM</b>	Polyacetal
<b>PTFE</b>	PolyTetraFluoroEthylene (TEFLON)
<b>PUR</b>	Polyurethan

### MASSEINHEITEN

<b>N</b>	Newton
<b>Ω</b>	Ohm
<b>μ</b>	Micro
<b>OD</b>	Aussendurchmesser
<b>m</b>	Meter
<b>k</b>	Kilogramm

### ENGLISCHE IN METRISCHE UMWANDLUNG




<b>1/8 Zoll</b>	3,175	Millimeter (mm)
<b>1/4 Zoll</b>	6,35	Millimeter (mm)
<b>1 Zoll</b>	25,4	Millimeter (mm)
	2,54 cm	1 Zoll
<b>1 Foot</b>	30,48	Zentimeter (cm)
	0,305	Meter (m)
<b>6 Foot</b>	1,828	Meter (m)
<b>50 Foot</b>	15,24	Meter (m)
<b>100 Foot</b>	30,48	Meter (m)
<b>1000 Foot</b>	304,8	Meter (m)

### METRISCHE IN ENGLISCHE UMWANDLUNG

<b>1 Zentimeter</b>	0.3937	Zoll
<b>1 Meter</b>	39.37	Zoll
<b>3,281 Meter</b>	10	Fuss
<b>10 Meter</b>	32.808	Fuss
<b>50 Meter</b>	164.041	Fuss
<b>100 Meter</b>	328.084	Fuss

### ANDERE ABKÜRZUNGEN

<b>UL®</b>	Unabhängige Organisation, die Produkte hinsichtlich ihrer Sicherheit untersucht und zertifiziert
<b>IP Rating</b>	Schutzgrad gegen Berührung, Fremdkörper und Wasser, ACC IEC529/EN60529
<b>IEC</b>	Internationale Elektrotechnische Kommunikation ist eine internationale Normungsorganisation für die Normen im Bereich der Elektrotechnik und Elektronik.

	Zeichen für <b>UL</b> anerkannte Komponenten
	<b>ENEC</b> – European norms electrical certification, zeigt Einhaltung europäischer Sicherheitsstandards.
	<b>VDE</b> – Verband der Elektrotechnik, Elektronik und Informationstechnik e.V.
<b>AWG</b>	American Wire Gauge - amerikanische Norm für Leiterquerschnitt

**NEUTRIK, crystalCON®, etherCON®, miniCON®, nanoCON®, neutriCON®, opticalCON®, powerCON®, powerCON® TRUE1®, Profi®, rearTWIST®, silentPLUG®, speakON®, TOP®, DiWA®, XIRIUM®, are registered trademarks of Neutrik AG.**

## NEUTRIK® Artikelnummer Guide

### NC3FAH1-B-0-D

<b>Verpackung:</b>	<b>D</b>	Kabelstecker: Grossverpackung	
<b>Montage:</b>	<b>D</b>	Einbaubuchse: Nicht montierte Push-Verriegelung	
<b>Verriegelung:</b>	<b>w/o</b>	Push-Verriegelung	
	<b>-0</b>	Verriegelung über Rückhaltefeder	
	<b>-DA</b>	Asymetrische Verriegelungstaste - PUSH	
	<b>B</b>	Schwarzes Gehäuse, Goldkontakte	
<b>Gehäuse:</b>	<b>BAG</b>	Schwarzes Gehäuse, Silberkontakte	
	<b>0</b>	Separater Massekontakt verbunden mit Gehäuse, nur male Version	
<b>Erdung:</b>	<b>1</b>	Gehäuse des Gegensteckers mit Pin 1 und Frontpanel verbunden	
	<b>2</b>	Separater Massekontakt mit Gehäuse des Gegensteckers und Frontpanel verbunden	
	<b>E</b>	Zusätzliche Massekontakte	
	<b>w/o number</b>	Kein Masse-/Gehäuse-Kontakt (ausgenommen 4-/5-pol Version) nur female Version	
	<b>H</b>	Horizontale Leiterplattenmontage, abgewinkelte Pins	
<b>Anschlüsse:</b>	<b>HL</b>	Seitliche Leiterplattenmontage, links	
	<b>HR</b>	Seitliche Leiterplattenmontage, rechts	
	<b>L</b>	Lötanschlüsse	
	<b>V</b>	Vertikale Leiterplattenmontage, gerade Pins	
	<b>Y</b>	IDC-Anschlüsse (keine Masse)	
	<b>M3</b>	Montagelöcher mit M3 Gewinde	
	<b>M25</b>	Montagelöcher mit M2.5 Gewinde	
	<b>-</b>	Nicht anwendbar	
	<b>Serien:</b>	<b>A, AA, B, D, DL, DLX, MPR, P, PX, RX, X, XX</b>	
	<b>Geschlecht:</b>	<b>F</b>	Buchse (female)
<b>M</b>		Stecker (male)	
<b>Kontaktanzahl:</b>	<b>2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 12</b>		
<b>Steckertyp:</b>	<b>A</b>	Adapter	
	<b>AC</b>	powerCON®	
	<b>B</b>	BNC	
	<b>C</b>	XLR	
	<b>D</b>	dummyPLUG	
	<b>E</b>	etherCON® - RJ45	
	<b>F</b>	RCA / CINCH	
	<b>J (MJ, RJ, SJ)</b>	Klinkenbuchse (Jack)	
	<b>K</b>	Kabel	
	<b>L</b>	speakON® - Lautsprecher	
	<b>M</b>	Module	
	<b>O</b>	opticalCON® - Lichtwellenleiter	
	<b>P</b>	Klinkenstecker (Plug)	
	<b>PP</b>	Patch Panel	
	<b>R</b>	Rundsteckverbinder	
	<b>T</b>	Transformer	
	<b>TOP</b>	True Outdoor Protection	

Definitionen, Abkürzungen & nützliche Informationen finden Sie auf Seite 21.

# NEUTRIK® Produktlinie

<p><b>XLR Stecker</b></p> <p>X Serie XX Serie TOP Serie RX Serie XS Serie A Serie AA Serie B Serie TOP Serie D Serie DL Serie DLX Serie P Serie MPR Serie Combo I Serie Combo A Serie</p>	<p><b>Klinkenstecker &amp; -buchsen</b></p> <p>PX Serie silentPLUG® timbrePLUG® ultimatePLUG® MIL/B-Gauge Type Stecker 0.173" Miniatur Stecker 3.5 mm Stecker Klinken Kabelbuchse Klinken Einbaustecker Vertikale Klinkenbuchse Slim Serie M Serie Stacking Jacks Cinch Kabelstecker - Profi® Cinch Buchse</p>	<p><b>speakON® Stecker</b></p> <p>75 Ohm BNC Stecker rearTWIST® Rundsteckverbinder USB Kabel &amp; Einbaustecker mediaCON Kabel &amp; Einbaustecker etherCON® TOP Serie etherCON® Kabel &amp; Einbaustecker opticalCON® Kabel &amp; Einbaustecker etherCON® Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® TRUE1® TOP Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® TRUE1® TOP Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® Kabel &amp; Einbaustecker HDMI Kabel &amp; Einbaustecker</p>	<p><b>Daten Stecker</b></p> <p>75 Ohm BNC Stecker rearTWIST® Rundsteckverbinder USB Kabel &amp; Einbaustecker mediaCON Kabel &amp; Einbaustecker etherCON® TOP Serie etherCON® Kabel &amp; Einbaustecker opticalCON® Kabel &amp; Einbaustecker etherCON® Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® TRUE1® TOP Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® TRUE1® TOP Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® Kabel &amp; Einbaustecker HDMI Kabel &amp; Einbaustecker</p>	<p><b>HDMI Kabel &amp; Einbaustecker</b></p> <p>75 Ohm BNC Stecker rearTWIST® Rundsteckverbinder USB Kabel &amp; Einbaustecker mediaCON Kabel &amp; Einbaustecker etherCON® TOP Serie etherCON® Kabel &amp; Einbaustecker opticalCON® Kabel &amp; Einbaustecker etherCON® Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® TRUE1® TOP Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® TRUE1® TOP Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® Kabel &amp; Einbaustecker HDMI Kabel &amp; Einbaustecker</p>	<p><b>powerCON® Netzsteckvorrichtung</b></p> <p>75 Ohm BNC Stecker rearTWIST® Rundsteckverbinder USB Kabel &amp; Einbaustecker mediaCON Kabel &amp; Einbaustecker etherCON® TOP Serie etherCON® Kabel &amp; Einbaustecker opticalCON® Kabel &amp; Einbaustecker etherCON® Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® TRUE1® TOP Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® TRUE1® TOP Kabel &amp; Einbaustecker powerCON® Kabel &amp; Einbaustecker HDMI Kabel &amp; Einbaustecker</p>	<p><b>Digital Audio Netzwerk</b></p> <p>NA2-IO-DPRO NA2-IO-DLINE NP5-30W</p>	<p><b>Patch Panels</b></p> <p>1/4" Patch Panel NPPA Series - 96 Bantam (TT) Jacks LF 48 B-Gauge Patchbays</p>	<p><b>Zubehör</b></p> <p>DMX Adapter Rundstecker D-Form Adapter etherCON® CAT6x Adapter</p>	<p><b>Module &amp; Audio Übertragung</b></p> <p>AES / EBU Digital Impedance Transformer Goosenecks</p>	<p><b>Module &amp; Audio Übertragung</b></p> <p>AES / EBU Digital Impedance Transformer Goosenecks</p>
---	--	--	---	--	--	--	---	---	--	--

# NEUTRIK®

The premium brand of the Neutrik Group

## LIECHTENSTEIN (HEADQUARTERS)

Neutrik AG, Im alten Riet 143, 9494 Schaan  
T +423 237 24 24, F +423 232 53 93, neutrik@neutrikgroup.com

## GERMANY / NETHERLANDS / DENMARK / AUSTRIA

Neutrik Vertriebs GmbH, Felix-Wankel-Straße 1, 85221 Dachau, Germany  
T +49 8131 28 08 90, neutrik@neutrikgroup.de

## GREAT BRITAIN

Neutrik (UK) Ltd., Westridge Business Park, Cothey Way  
Ryde, Isle of Wight PO33 1 QT  
T +44 1983 811 441, sales@neutrikgroup.co.uk

## FRANCE

Neutrik France SARL, 52 rue d'aguesseau, 1er etage, 92100 Boulogne-Billancourt  
T +33 1 41 31 67 50, info@neutrikgroup.fr

## USA

NeutrikAmericas, 4115 Taggart Creek Road, Charlotte, North Carolina, 28208  
T +1 704 972 3050, info@neutrikusa.com

## JAPAN

Neutrik Limited, Yusen-Higashinohonbashi-Ekimaie Bldg., 3-7-19  
Higashinohonbashi, Chuo-ku, Tokyo 103  
T +81 3 3663 47 33, mail@neutrik.co.jp

## HONG KONG

Neutrik Hong Kong Ltd., Suite 18, 7th Floor Shatin Galleria  
Fotan, Shatin  
T +852 2687 6055, sales@neutrik.com.hk

## CHINA

Ningbo Neutrik Trading Co., Ltd., Shiqi Street, Yinxian Road West  
Fengjia Village, Hai Shu Area, Ningbo, Zhejiang, 315153  
T +86 574 88250833, sales@neutrik.com.cn

## ASSOCIATED COMPANIES

### Contrik AG

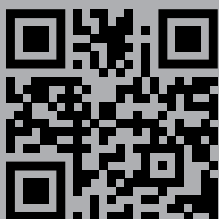
Steinackerstrasse 35, 8902 Urdorf, Switzerland  
T +41 44 736 50 10, contrik@contrik.ch

### H. Adam GmbH

Felix-Wankel-Straße 1, 85221 Dachau, Germany  
T +49 08131 28 08-0, anfrage@adam-gmbh.de

### CONNEX GmbH

Elberstraße 12, 26135 Oldenburg, Germany  
T +49 441 380398-0, info@connex.de



[www.neutrik.com](http://www.neutrik.com)